

English Worship Service

[Westminster Hall, 11:15 am]		[Pastor: Daniel J. Kim]
Prelude		Pianist
Call to Worship		Pastor
* Hymn	165	Congregation
* The Apostles' Creed		Congregation
Doxology		Congregation
Congregational Prayer		Deacon Ryu, Kichan
* Offering		Congregation
* Offering Hymn		Congregation
Offering Prayer		Pastor
Welcome/Fellowship		Congregation
Scripture Reading	Luke 24:36-48	Pastor
Sermon	"Art of Resurrection"	Pastor
* Worship through Arts		Presenters
* Benediction		Pastor
Lord's Prayer Song		Congregation
(* Please stand)		

“Art of Resurrection “

In Christianity, the cross of Jesus Christ must be understood in linkage to his resurrection. Without the resurrection, Christ's promised hope would be proven false, and darkness and death would have the final say. Thus, Christ's resurrection is crucial for the hope of our own resurrection in Him. Now, the theme of resurrection has many artistic implications. First, resurrection is a physical manifestation. The artistic production is a physical expression of spiritual concepts. Second, resurrection implies spiritual transformation. The artistic process requires a transformation. Third, resurrection is always preceded by a genuine death. The artistic process is in essence a dying experience-a "dying to be born again" type of experience. Fourth, resurrection clearly signifies life after death. The artistic goal is to produce something that is inspirational and even eternal.

Today's worship service will be a special occasion for the commemoration and celebration of Christ's death and resurrection through artistic means. The members of our congregation will be presenting a number of artworks in diverse fields-such as music, dance, drama, poetry, fine arts, and media-as offerings of worship and ministry. May all of us-both the presenters and the witnesses-be truly led by the Spirit of God, who is the source of all artistic inspiration and the power of resurrection.

Announcements

- Today, we have a special creative arts-oriented worship. We thank all those who have so diligently prepared to present their artistic offerings.
- We warmly welcome all newcomers to our worship service.
- We invite you to join us for fellowship at Room 104 after the service.
- If you have any special prayer requests, please submit them in the prayer box located at the rear, so that we may pray for you..
- Sunday Study Groups are as follows:
 - 9:30 am (Room 104) -Leadership and Intercession (led by Pastor Daniel)
 - 12:00 pm (Room 104) - Children`s Sunday School Class (led by Cing and Dasha)
 - 1:00 pm (Room 604) - Youth Bible Study (led by Hyejin Ryoo)
 - 1:00 pm (Room 104) - "Christian Doctrine" Study (led by Jimmy Eppley)
 - 1:00 pm (2nd floor) - "Christian Character" Study (led by Vung Zam Cing)
 - 1:00 pm (9th floor) - Mongolian Bible Study (led by Amaraa and Dasha)
 - 3:30 pm (Room 104) - Mongolian Korean Study (led by Kaori)
- Saturday English Class (Room 606), alternating between 12:30 pm and 6:30 pm (led by Richard Hammett and Jimmy Eppley)

예배 및 집회시간 안내

구 분		시 간	장 소
주 일 예 배	I 부 예 배	오전 9시	본 당 II,III,IV 층
	II 부 예 배 (영여동시통역)	오전 11시 20분	
	III 부 예 배	오후 2시	
	찬 양 예 배	오후 5시	
	English Worship	오전 11시 15분	웨스트민스터 홀
	젊은이 예배	오후 1시 30분	
수 요 예 배	I 부 예 배	오전 11시	본 당 II,III 층
	II 부 예 배	오후 7시	
새 벽 예 배		오전 5시 30분(매일)	본 당 II 층
금 요 기 도 회		오후 8시	

교회학교 예배 및 부서안내

부 서		예배 및 분반공부시간	장 소	부 서		예배 및 분반공부시간	장 소
영아부(0세-24개월)	1부	오전 9시	영아부 403호	사 랑 부		오전 10시30분	102 호
유아부(25개월-5세)	2부	오전 11시20분	유아부 706호	소 망 부		오전 10시	603 호
유치부(6세-7세)	3부	오후 2시	유치부 702호	에바다부	예 배	오전 11시20분	603 호
유 년 부		오전 9시	701 호		성경공부	오후 2시-3시	603 호
초 등 부		오전 9시	601 호	장 년 부		오전 10시	본 당
유초등부 연합 2부예배		오전 11시20분	701 호	장 년 부(오후반)		오후 3시30분	702 호
꿈나무영여성품스쿨		오후 4시	701 호	소요리문답부		오전 10시20분	903 호
어린이 찬양예배(주일)		오후 5시		신앙강좌부		오후 12시40분	601 호
어린이 수요일예배		오후 7시	603 호	새가족부	원입반	오전 10시20분	602 호
중 등 부		오전 9시	501 호		전입반	오후 12시40분	
고 등 부		오전 9시	101 호	세례교육부	1부	오전 10시20분	607 호
청년 1부		오후 1시30분	101 호		2부	오후 12시40분	
청년 2부		오후 1시30분	101 호	직분자양성부		오후 12시40분	606 호
디아스포라부		오후 1시	901 호	새가족환영부		오후 12시40분	802 호

우리의 비전 (vision)	① 세계 복음화(Evangelization of the whole world) ② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church) ③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)	서울교회 QR코드 
부 목 사 서명철 장석남 황 광 유문진 박영준 조원영 서준권 교육목사 임구현 김안진 천세종 전도사(교육담당) 구본해 장재원 정대은 이진광 고수은 , Vung Zam Cing 선 교 사 강아름 주하나, 권요셉·조예스나, 김모세·이하나, 김원호(동아시아), 전광해(서아시아), 이은준·강혜정, 바케잔, 박병연(카자흐스탄) 스킨로보타로이, 조남해, (베نگ라데시), 이재율·박병진, 전호진(캄보디아), 조범연·김혜정, 우상식·김정옥(인도), 정성산·홍성임(필리우), 서광종·이성일(인도네시아), 손신일·민매라(체코), 이재훈·박재연(마다가스카르), 김용진·황경해(말라위), 김영호·서형정(러시아), 김인사·현해옥(아르헨티나), 홍남기·김인규(우크라이나), 허창범·한미순(일본), 김령강·최사라(동남아시아), 김낙형 · 오영녀(케냐), 김대식, 윤영모, 노신애, 이금순, 김명일, 김택수(군선교), 김종일·백순미(터키노동자), 당, 쾰, 코, 카, 마, 이, 랑, 사무알, 레이, 난, 쌍, 다나, 사우, 카을, 말, 흐라, 라베, 벤, 비에, 마웅, 차, 짜우, 미카엘(미얀마) 필리몬, 프로산토, 수레시, 수바스, 이영림, 알로롱, 비시누보도, 보디소프, 린룸, 수란존(베نگ라데시) 교육상담목사 양채라 협동목사 김철홍 원철준 김다니엘 전도사(전도담당) 배경애		



“부활로부터 오는 참된 소망”
 (“The True Hope From the Resurrection”)

■ 고전 15:50-58

사랑하는 성도 여러분, 죽음에 대해서 생각해 보신 적이 있으십니까? 죽음이란 사라지고 잊혀진다는 의미입니다. 많은 사람의 죽음은 죽는 그 사람의 모든 것을 다 삼켜버립니다. 그의 사랑하는 가족들도, 자신이 모아놓은 수 많은 재산도, 자신의 명성과 영향력도, 죽음은 다 삼켜버립니다. 그렇기에 모든 사람들은 죽음을 두려워합니다. 그런데 오늘 본문에서 이런 죽음에 대해 사도 바울은 '사망아 너의 승리가 어디 있느냐 사망아 네가 쏘는 것이 어디 있느냐'라고 외치고 있습니다. 이것은 지금 사도 바울이 그토록 두렵고 공포스러운 사망을 향해서 조롱하고 있는 것입니다. 그렇다면, 사도 바울은 어떻게 이런 사망에 대해 두려워하기는커녕 오히려 조롱하며 담대하게 살 수 있었을까요? 오늘 우리는 이 질문에 세 가지로 답을 하면서, 우리가 평생 잊어서는 안 될 영적 레슨을 배워보고자 합니다.

1. 예수 그리스도께서 그분의 생명으로 우리의 죄를 용서해 주셨기 때문입니다.

사람이 그토록 강력한 힘을 얻게 된 이유는 우리들의 죄 때문입니다. 죽음에게 우리를 지배하고 다스릴 수 있는 권능을 부여하는 것은 율법이라는 것입니다. 성경은 '죄의 삯은 사망'이라고 말합니다. 우리가 죄를 범했기에 사망이 엄청난 세력을 얻어 우리를 공격하고 위협하기 시작했고, 모든 인류는 그 죽음의 위협 아래 다 두 손 들고 항복할 수밖에 없었던 것입니다. 그러나 하나님은 우리의 죄를 대속하시고, 우리를 사망의 그늘에서 구원하시기를 원하셨습니다. 그런데 성경은 '죄 흘림이 없는 죄 사함도 없느니라'고 말합니다. 그래서 예수 그리스도께서 오신 것입니다. 그래서 주님에게 그 모진 고통과 치욕을 다 당하시고, 십자가에서 피 흘려 죽어주시기 때문입니다. 그래서 우리의 죄가 다 용서 받을 수 있기 때문입니다. 우리는 예수님의 보혈로 영원한 사망으로 옮겨매는 죄의 사슬이 완전히 끊겼음을 믿고, 죽음을 두려워하지 않는 영원한 천국백성이 되어야 하겠습니까.

2. 예수 그리스도께서 죽음의 권세를 이기시고 부활하셨기 때문입니다.

예수 그리스도는 우리의 죄를 위하여 죽어주셨을 뿐만 아니라, 그 죽음의 권세를 이기시고 부활하셨습니다. 그 증거를 사도 바울은 이렇게 설명하고 있습니다. 첫째, 예수님은 그냥 죽으신 것이 아니라, 성경이 말씀하신 대로 우리의 죄를 위해서 죽으신 것입니다. 이와 같이 예수님께서 부활하신 것은 이미 성경에 예언대로 그렇게 된 것이라고 말합니다. 둘째, 부활하신 예수님을 목격한 사람이 베드로와 그의 모든 사도들로부터 시작해서, 500여 명이 한꺼번에 목격을 했다고 증거합니다. 그리고 나중에는 다메섹으로 가던 자기도 부활하신 주님을 직접 만났다고 증거합니다. 법정은 확실한 증인 한명만 있어도 그것을 결정적인 증거로 채택합니다. 하물며, 이렇게 많은 사람들이 부활하신 예수님을 목격했다는 것은 예수님의 부활은 너무도 확실한 역사적인 사건이었다는 것입니다. 그분은 죽음의 권세를 이기시고 부활하셔서, 지금도 살아계시고, 우리와 세상 끝까지 항상 함께 해 주시는 분이십니다. 이것이 우리가 죽음을 두려워하지 않는 이유입니다. 죽음은 이미 우리 주님에게 완전히 패배를 당했기 때문입니다.

3. 우리도 그리스도와 같이 부활할 것이기 때문입니다.

예수 그리스도께서 잠자는 자들의 첫 부활의 열매가 되셨다고 성경이 증거합니다. 어떤 의미일까요? 첫 열매가 맺였으면, 그 뒤로 모든 열매들이 맺게 되어 있습니다. 예수 그리스도께서 부활의 첫 열매가 되셨기에, 이제 우리도 마지막에 부활할 것이 너무도 분명한 것입니다. 이런 부활의 소망이 있기에 우리는 죽음을 두려워하지 않습니다. 사랑하는 이의 죽음을 너무 슬퍼하지 않습니다. 하루가 천년 같고, 천년이 하루 같은 하나님의 시간 앞에, 우리는 곧 모두 다 부활할 것을 믿고 있기 때문입니다.

맺는 말

사랑하는 성도 여러분, 아무리 이 세상에서 환란과 근심과 핍박이 많다고 해도, 부활로부터 오는 참 소망을 붙들고 견실하며 흔들리지 않고, 부활의 소망, 부활의 능력, 부활의 기쁨으로 넉넉히 승리하시는 부활의 백성들이 되시기를 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라”(요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

	시 간	인 도	기 도
	Time	Presider	Prayer
I	오전 9시	조원영 목사	박두호 장로
II	오전 11시 20분	유문건 목사	홍성주 장로
III	오후 2시	박영준 목사	서문석 장로

찬 양 예 배

오후 5시

· 인도, 설교: 박노철 목사

목 도

다 함 께

성 시

시 141:1-2

인 도 자

찬 송

393(447) / 32(48)

다 함 께

기 도

황현진 집사

성 경

고전 16:10-12

인 도 자

찬 양

찬 양 대

설 교

" 디모데를 대하는 태도 "

설 교 자

특별찬양

말 은 이

* 찬 송

212(347)

다 함 께

* 축 도

설 교 자

* 주기도송

다 함 께

수 요 예 배

I 부 오전 11시

II 부 오후 7시

· 인도, 설교: 박노철 목사

기 도

I 부: 조인순1 권사 II 부: 조영미 권사

성 경

마 25:31-46

인 도 자

찬 양

찬 양 대

설 교

"제가 언제 그랬나요?"

설 교 자

새 벽 기도 회

오전 5시30분 분당

· 피아니스트: 이경화 · 흥혜란김양언

설 교

박노철 · 황 광 목사

금 요 기도 회

오후 8시

· 분당 2층

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 통일찬송가 임니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆ CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO								
찬 양 대					현 금 송			
예 배	찬양대	지휘자	오르가니스트	피아니스트	팀파니스트	찬양대	지휘자	피아니스트
I 부	가브리엘	백경화	차주연	임아름	윤주일	가브리엘		임아름
II 부	할렐루야	고성진	김현정11	김양언	윤주일	그레이스핸드벨	송재월	
III 부	임마누엘	류종기	김윤지	양경실	윤주일	아멘관현악단	임범창	
찬양예배	베들레헴	유태왕	최수황	박수강	특 별 찬 양			
영어예배	예루살렘	심상희		이승민1	오늘 찬양예배는 김지영 성도의 바이올린 연주로 하나님께 영광을 돌립니다.			
수요 I 부	호 산 나	구민영	김현정15	홍혜란				
수요 II 부	시 은	최유현	김진형	박승기				

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식

● 모 임

1. 비비 전도회 직장인 월례회 / 12일(주) 오후1시20분 702호

2. 루디아 전도회 직장인 월례회 / 12일(주) 오후1시30분 9층 카페

3. 아브라함 선교회 월례회 / 12일(주) 오후1시50분 903호

4. 70인 전도대 팀장 및 임원 월례회 / 12일(주) 오후2시30분 506호

5. 2015흥해작전 참모 모임 / 12일(주) 오후3시 609호

6. 살롬 권사회 월례회 / 12일(주) 오후3시20분 502호

7. 전도회 헌신예배 특송 연습모임 / 12일(주) 오후4시 501호

8. 이미용봉사(송파구 노인복지관, 역삼동지체 장애인) / 14일(화) 오전9시30분 101호

9. 마리아 전도회 월례회 / 15일(수) 1부 예배 후 601호

10. 14교구 다락방장, 부다락방장 야외모임 / 17일(금) 오전9시30분 대부도

11. 1교구, 16교구 연합모임 / 17일(금) 오전10시30분 501호

12. 에스더 전도회 직장인 월례회 / 18일(토) 오전10시 몽촌토성역 1번 출구 평화의 문 앞

13. 전 도 / 12일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후)

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 층 로비에 비치된 순례자와 전도지를 가지고 이웃 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

14일(화) 오전 10시 70인전도대(대차삼성, 도곡역של, 롯데캐슬, 진달래, 대치 I -park, 삼성동힐스테이트, 개포주5)

오전 10시 70인전도대 화요기도팀(609호)

15일(수) 오전 10시 70인전도대 수요기도팀(609호), 문서전도팀(603호)

오후 1시 70인전도대 특례생 학부모 기도팀(903호)

오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 한나 전도회(607호)

오후 8시 70인전도대 수요일간팀, 스테반회(한티공원)

16일(목) 오전 10시 70인전도대(중점전도: 은마, 미도, 대치현대, 역삼라키, 국제, 개포주공6,7단지)

오전 10시 70인전도대 목요기도팀 603호(11시 202호)

17일(금) 오후 2시30분 70인전도대

18일(토) 오후 3시 70인전도대 토요노방팀, 아브라함 선교회(한티공원)

● 알 림

1. 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다.

예배 후 목사님과과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호-칼빈홀)

2. Baby-sitting 운영 / 수요예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다.(베들레헴 홀)

3. 영어동시통역 (통역: 김사라 권사) / 2부 예배 시 외국인을 위한 영어동시통역이 있습니다.

동시통역이 필요한 분은 현관에서 안내위원들에게 Earphone을 받아 사용하신 후 반납해 주시기 바랍니다.

Simultaneous interpretation earphones are available to help your service, please ask an usher at the door to assist you(Interpreter : Sarah Kim)

4. 기도실 이용안내 / 기도과 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도 여러분이 항상 기도할 수 있도록 돕고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시길 원하시는 성도 여러분의 많은 이용바랍니다. (정소: 302-306호 이용시간: 평일 오전 9시 - 오후 6시)

* 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 허락되지 않습니다.

뒷면으로 계속

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”											
성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
김옥남	11-12	에스더	김상복	연은주	8교구	청년2부	오치열	최민준4	16교구	유아부	본인
강은희	13-7	루디아	재벳 에소은	조서연1	13교구	중등부	화평팀	이연호1	11교구	영아부	남혜림
홍은택	3교구	청년2부	이아름	“네가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”							

앞면에서 계속

5. 금일 세례식 문답 실시 / 4월 세례식이 4월 19일(주일) 1,2,3부 예배 시 있습니다.

세례/입교/개종/ 유아세례/대상자로서 문답청원서를 작성 제출하신 분은 세례를 위한 문답을 위해 4월 12일(주일) 오후 1시50분까지 602호로 오시기 바랍니다.

* 기타궁금사항은(607호 세례교육부)로 문의바람

6. 상담 안내 / 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다.

주일 오전 11시 30분-오후 1시 (310호) * 전화 예약 010-5779-1329

7. 의료 상담 / 이지동(정형외과), 서병원(가정의학과) 주일 오전 10시30분 - 오전11시까지

1층 서적부에서 의료 상담 및 진료를 합니다. * 전화 예약 010-2902-5922

● 장 례

1.故 엄필란 성도(7교구 후원식 집사의 모친, 정수경 집사의 시모) / 4월8일(수) 별세, 10일(금) 천국환송예배

2.故 이종숙 권사(13교구 김봉배 집사의 모친, 김성미 집사의 시모) / 4월11일(토) 별세, 13일(월) 발인

하나님의 소유권

대단한 부를 가진 것도 아니면서 누리는 영화와 사치가 대단한 사람들이 있다. 상품 내용은 별 것이 아니면서 만병통치의 신병력이라고 가진 양 선전이 지나친 경우도 많다. 부동산 투기를 비롯하여 땅에 대한 소유의식도 날이 갈수록 커지고 있다.

현대인들의 과대망상증과 자기 확장증을 어떻게 치료할 수 있을까. 내 땅 가지고 내 마음대로 한다면 할말이 없겠지만 그 땅이 어찌 그 사람의 땅이란 말인가. 빈손으로 세상에 왔다는 말을 하지 않더라도 수고와 눈물로 얻어진 재물까지도 받지 않은 것이 어디 있던가. 모든 것이 하나님께로부터 왔고 하나님 께로 돌아가는 이 원리를 사람들은 종종 잊어버리고 살기 때문에 우리 사회가 이토록 삭막해진 것이 아닌가.

하나님의 소유권, 사용권, 감사권 그리고 회수권을 인정하고 우리가 받은 모든 것을 주기 위해 사용 할 수 있는 지혜의 사람이 되도록 기도하자.

-이종윤 원로목사 신앙칼럼 '순례자'에서

청 결	거룩한 하나님의 집을 청결하게 유지하기 위해 힘쓰시다.
유 지	교회에서 음식물 섭취는 만나 홀(801호)에서만 하시기 바랍니다.
에너지 절 약	불필요하게 전기를 켜놓은 복도와 화장실 전등을 끄시다. 방을 사용한 후 나올 때 반드시 전기(전등, 플러그, 마이크 등)를 끄고 나옵시다.
주 일 성 수	주일은 예배와 전도하는 날입니다. 가급적 회의를 줄이시고 예배와 전도에 집중하시기 바랍니다.